

## 18. BP Job 約伯記

1. 00:02-00:49 Picture 1  
The book of Job. It's a profound and very unique book in the Bible for lots of reasons. Use picture 1 to mention the backstory and structure of this book.

2. 00:53-02:37 Picture 2  
**In the beginning Job is introduced to us as a blameless and upright man who honors God. He's a super good guy. And then all of a sudden we're transported into the heavenly realms and God is holding court with his staff team.**

(A) Use picture 2 to describe what happened in the heavenly realms.

(B) Now it's at this point in the story that most of us go: "What? Why did God do that?" And then we assume that this book is going to answer that question--**why God allows good people to suffer**. But as you read on, the book \_\_\_ answer that question. \_\_\_ in the book ever answers that question. The prologue is setting up the real \_\_\_ this book is trying to get at: Questions about God's \_\_\_ and whether God operates the \_\_\_ according to the \_\_\_ principle of justice. **(in other words, does God rule this world in a strict righteous manner as we humans understand and implement the meaning of righteousness?)**

(C) And the response to those questions come as you read

1. 圖片 1

约伯记，这是圣经中非常深奥又非常独特的一卷书，原因有很多。使用圖片 1 來講解約伯記的背景和結構。

2. 圖片 2

从序言里，我们知道，约伯是一个完全正直、敬畏神的大好人。可是，场景忽然一转，我们就被带到天庭，神正和天使们开会。

(A) 使用圖片 2 描述在天庭裡發生了什麼事。

(B) 記載讲到这儿，可能很多人都会问：“啊？什么？神怎么会这样做？”我们以为《约伯记》是要解答【**神为什么允许好人受苦**】这个问题。可是，当你一直读下去，会发现書卷 \_\_\_ 答這個問題，其实整卷书，从头到尾并 \_\_\_ 答案。但在序言里，其实早就埋下了这卷书真正要解答的 \_\_\_：神是 \_\_\_ 的吗？祂是 \_\_\_ 按照公义来管理 \_\_\_ 的吗？（換句話說，神是嚴格地按照我們人對公義的理解來管理這個地球嗎？）

(C) 对于这些问题，一 \_\_\_ 并没有答案，你要一直读到结尾才会看见回应。但约伯为什么会受苦，原因始终没有

1. 00:02-00:49 Plaatje 1  
Het boek Job. Het is een zeer diep en uniek boek in de Bijbel om meerdere redenen. Gebruik plaatje 1 om de achtergrond en structuur van dit boek uit te leggen.

2. 00:53-02:37 Plaatje 2  
**Het begin laat ons kennismaken met Job en wij worden verteld dat hij een onberispelijk, oprecht man is die God eert. Hij is een super goede kerel. En dan ineens worden we meegenomen in de hemelse gewesten en God houdt een rechtszitting met Zijn team van medewerkers.** (A)

Gebruik plaatje 2 om te vertellen wat er gebeurde in de hemelse gewesten.

(B) Nu is het op dit punt in het verhaal dat de meesten van ons afvragen: "Wat? Waarom heeft God dat gedaan?" En dan gaan we ervan uit dat dit boek de vraag gaat beantwoorden - **- waarom God goede mensen laat lijden**. Maar als je verder leest, geeft het boek \_\_\_ antwoord op die vraag. \_\_\_ in het boek wordt deze vraag beantwoord. De proloog stelt de echte \_\_\_ waar dit boek naar toe werkt: Vragen over Gods \_\_\_ en of God het \_\_\_ bestuurt volgens het \_\_\_ beginsel van rechtvaardigheid. **(m.a.w. bestuurt God deze wereld op een strikt rechtvaardige manier zoals wij mensen rechtvaardigheid begrijpen en implementeren?)**

(C) En het antwoord op deze vragen komen als je door leest tot het einde van het boek,

through to the end of the book, not at the \_\_\_\_\_. The ultimate reason for Job suffering is simply never \_\_\_\_\_. So the prologue concludes with a \_\_\_\_\_ and bewildered Job who's rebuked by his \_\_\_\_\_ and he's approached by three \_\_\_\_\_ who are going to try and provide wisdom and counsel. Their names are Eliphaz the Temanite, Bildad the Shuhite, and Zophar the Naamathite. They are all \_\_\_\_\_, like Job. And they represent the best of ancient Near Eastern \_\_\_\_\_ about God and suffering in the human condition.

3. 02:41-03:06 Picture 3  
And this moves into the mainpart of the book. First Job \_\_\_\_\_. This is how this section of the book works: first, Job is going to speak and then will follow a \_\_\_\_\_ from a friend. Then Job will \_\_\_\_\_ to that friend and then another friend will respond to Job's response and so on, back and forth for \_\_\_\_\_ cycles. And this whole debate has focused on \_\_\_\_\_ questions. What are these three questions? Use picture 3.

4. 03:11-04:22 Picture 4  
As we're going to see, Job and the friends, they're working from a huge \_\_\_\_\_ about what God's justice ought to look like in the \_\_\_\_\_, namely that every single thing that happens in the \_\_\_\_\_ should operate according to the strict principle of justice. So if you're a wise, good person and you honor God, \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_。序言以约伯的 \_\_\_\_\_ 和困惑作为结束，他的 \_\_\_\_\_ 责备他，还有三个 \_\_\_\_\_ 来看他，想给他智慧的建议。他们的名字分别是：提幔人以利法、书亚人比勒达、拿玛人琐法。和约伯一样，他们也 \_\_\_\_\_。他们代表了古代近东 \_\_\_\_\_ 的精华，探索关于神、苦难和人类的命运。

### 3. 圖片 3

这把我们带到《约伯记》的主要部分。書卷這一部分是這樣運作的：约伯先 \_\_\_\_\_，然后一个朋友 \_\_\_\_\_。接着约伯 \_\_\_\_\_ 这个朋友，然后，另一个朋友又回应约伯，就这样，以此类推，持续了 \_\_\_\_\_ 回合。所有的辩论都集中在 \_\_\_\_\_ 问题上。這三個問題是什麼？請使用圖片 3。

### 4. 圖片 4

可以看出，约伯和朋友们的讨论都是建立在一个关于神在 \_\_\_\_\_ 中的公义的 \_\_\_\_\_ 上，就是说，\_\_\_\_\_ 中发生的每一件事，都应该遵循严格的公义法则。所以，如果你是一个有智慧、良善、敬畏神的人，自然会经历 \_\_\_\_\_，神会 \_\_\_\_\_ 你；但如果你 \_\_\_\_\_、\_\_\_\_\_、做犯罪的事，当然会 \_\_\_\_\_，神会 \_\_\_\_\_ 你。约伯在他的发

niet aan het \_\_\_\_\_. De uiteindelijke reden voor Jobs lijden is gewoon nooit \_\_\_\_\_. Dus de proloog sluit af met een \_\_\_\_\_ en verbijsterde Job die berispt wordt door zijn \_\_\_\_\_ en wordt benaderd door drie \_\_\_\_\_ die gaan proberen voor wijsheid en raad te zorgen. Hun namen zijn Elifaz de Temaniet, Bildad de Suachiet, en Zofar de Naamaniet. Ze zijn allemaal \_\_\_\_\_, net als Job. En zij vertegenwoordigen het beste filosofisch \_\_\_\_\_ van het oude Nabije Oosten over God en het lijden van de menselijke staat.

3. 02:41-03:06 Plaatje 3  
En dit gaat over in het belangrijkste deel van het boek. Eerst \_\_\_\_\_ Job. Dit is hoe dit deel van het boek werkt: Eerst gaat Job spreken en dan zal een \_\_\_\_\_ van een vriend volgen. Dan zal Job \_\_\_\_\_ op die vriend en dan zal een andere vriend reageren op Job's reactie enzovoort, heen en weer in \_\_\_\_\_ rondes. En dit hele debat heeft zich toegespitst op \_\_\_\_\_ vragen. Wat zijn deze drie vragen? Gebruik plaatje 3.

4. 03:11-04:22 Plaatje 4  
We zullen zien dat Job en de vrienden uitgaan vanuit een enorme \_\_\_\_\_ over hoe Gods rechtvaardigheid er zou moeten uitzien in de \_\_\_\_\_, namelijk dat alles wat in het \_\_\_\_\_ gebeurt volgens het strikte beginsel van rechtvaardigheid moet werken. Dus als je wijs bent, een goed persoon bent en je eert God, dan zullen er \_\_\_\_\_ dingen gebeuren met je. God zal je \_\_\_\_\_. Maar als je \_\_\_\_\_ en \_\_\_\_\_ bent en je doet zondige

things will happen to you. God will \_\_\_ you. But if you're \_\_\_ and \_\_\_ and do sinful things, \_\_\_ things will happen to you. God will \_\_\_ you. Now Job's constant arguments throughout his speeches is this: first of all, that he's \_\_\_ and so the implication of that is that his suffering is not a divine \_\_\_. Now we know from the beginning, both of these things are \_\_\_. Remember, God Himself said Job is \_\_\_ and \_\_\_. And so Job concludes his argument by \_\_\_ God: **God either doesn't run the world according to justice, or even worse, God Himself is simply unjust.** The friends, on the other hand, they beg to differ. Their argument is that God is \_\_\_. The implication being that God always runs the world according to \_\_\_ in this way and so they conclude by accusing not God, but \_\_\_. Job must have done something really, really \_\_\_ for God to punish him like this. They even start making up possible sins that Job must have committed.

5. 04:26-05:06 Picture 5  
Job protests all of this. In fact, he gets so fed up with the friends that he eventually just gives up on them. He takes up his case directly with \_\_\_. Now something to be aware of is that Job, he's on an \_\_\_ roller coaster in these poems. He used to think that God is \_\_\_, but now he can't reconcile that with his \_\_\_. And so, in some

言中始终坚持的观点是：他是 \_\_\_ 的。言外之意就是他遭遇的苦难，不是神对他的 \_\_\_。我们从序言得知， \_\_\_ 如此。神曾亲口说过，约伯是 \_\_\_ 與 \_\_\_ 的。所以，约伯的发言以对神的 \_\_\_ 为结尾：他认为，神没有按照公义管理世界，甚至更糟糕，神本身就是不公义的。不过，三个朋友却有不同看法：他们认为，神是 \_\_\_ 的，意思是神永远按照 \_\_\_ 在管理世界，所以他们的结论就是控告 \_\_\_，而不是神。他们觉得，约伯一定是做了什么特别特别 \_\_\_ 的事，神才会这样惩罚他。他们甚至开始假设一些可能的罪，认为约伯肯定做过。

#### 5. 圖片 5

约伯抗议所有的指控，他厌烦了这些朋友，最后不再理他们了，而是直接向 \_\_\_ 争辩。要注意的是，约伯这时的 \_\_\_ 好像过山车：他过去认为神是 \_\_\_ 的，现在却无法把自己的 \_\_\_ 与神的公义联系在一起。所以，在情绪爆发的时候，约伯开始控诉神 \_\_\_ 他，他甚至一度宣称，是神 \_\_\_ 了世上一切的 \_\_\_。但是，当他说出这些话时，他自己又 \_\_\_ 了，因为他真的希望也相信神是全然 \_\_\_ 的。约伯的思绪

dingen, dan zal je \_\_\_ dingen overkomen. God zal je \_\_\_. Jobs constante argumenten tijdens zijn toespraken zijn: in de eerste plaats, dat hij \_\_\_ is en daarom zijn lijden niet een goddelijke \_\_\_ is. Nu weten we uit de proloog, dat beide van deze dingen \_\_\_ zijn. Herinner dat God Zelf zei dat Job \_\_\_ is en \_\_\_. En dus Job besluit zijn betoog door God te \_\_\_: **Of God bestuurt de wereld niet volgens rechtvaardigheid, of erger nog, God Zelf is gewoon onrechtvaardig.** De vrienden, anderzijds, smeken om het anders te zien. Hun argument is dat God \_\_\_ is. De implicatie is dat God altijd de wereld bestuurt volgens \_\_\_, dus beschuldigen ze niet God, maar \_\_\_. Job moet iets hebben gedaan wat echt, echt \_\_\_ is waardoor God hem zo straft. Ze bedenken zelfs mogelijke zonden die Job moet hebben gepleegd.

5. 04:26-05:06 Plaatje 5  
Job gaat hier tegenin. In feite, is hij het zo zat met de vrienden dat hij uiteindelijk gewoon opgeeft. Hij neemt zijn zaak direct met \_\_\_ op. Iets om in de gaten te houden is dat Job in deze gedichten in een \_\_\_ periode zit. Hij was gewend te denken dat God \_\_\_ is, maar nu kan hij dat niet overeen laten komen met zijn \_\_\_. En dus, in wat uitbarstingen zal Job God beschuldigen dat Hij een \_\_\_ is. Hij verklaart zelfs dat God al het \_\_\_ heeft \_\_\_ in de wereld. Maar op het moment dat hij die gedachte uit, is hij er \_\_\_ voor omdat hij wil hopen en geloven dat God echt \_\_\_ is. En dus verklaart

outbursts Job will accuse God of being a \_\_\_\_\_. Once he even declares that God has \_\_\_\_\_ all the \_\_\_\_\_ in the world. But the moment he utters that thought, he's \_\_\_\_\_ of it because he wants to hope and believe that God is truly \_\_\_\_\_. And so he makes one last statement of his \_\_\_\_\_ and then he demands that God show up \_\_\_\_\_ to explain himself.

6. 05:11-06:01 Picture 6  
Now it's at this point that a surprise friend shows up, \_\_\_\_\_ the Buzite. Now, he's not an Israelite but he does have a \_\_\_\_\_ name. And Elihu has the same \_\_\_\_\_ as Job and the friends. He argues that God is just and that that implies that God always operates the universe according to \_\_\_\_\_. But then Elihu draws a more sophisticated conclusion about why good people \_\_\_\_\_. It may not be punishment for \_\_\_\_\_ in the past. God might inflict suffering as a \_\_\_\_\_ to help people \_\_\_\_\_ sin in the future. Or God might use \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_ to build \_\_\_\_\_ or to teach people valuable \_\_\_\_\_. Elihu doesn't claim to know why Job is \_\_\_\_\_ but one thing he is certain of: Job is \_\_\_\_\_ to accuse God of being \_\_\_\_\_. Job doesn't even respond to Elihu and the dialogues come to a close. It's like the wisdom of the Ancients has been spent and the \_\_\_\_\_ remains.

7. 06:06-07:34 Picture 7  
(A) And then all of a sudden God shows up in a \_\_\_\_\_ and he responds to Job \_\_\_\_\_.

开始变得混乱，他最后一次申明他是 \_\_\_\_\_ 的，要求神 \_\_\_\_\_ 显现并向他解释，在世人面前还他一个公道。

6. 圖片 6  
就在这时，出现了一个意想不到的朋友，布西人 \_\_\_\_\_。他不是以色列人，但却有个 \_\_\_\_\_ 的名字。以利户和约伯以及三个朋友都有同样的 \_\_\_\_\_，认为神是公义的，就是说，神一直是按 \_\_\_\_\_ 管理整个宇宙。至于义人为何 \_\_\_\_\_，以利户得出一个更复杂的结论：也许，这不是神惩罚人过去 \_\_\_\_\_，而是神把苦难当成一个 \_\_\_\_\_，帮助人 \_\_\_\_\_ 在将来犯罪。神可能用 \_\_\_\_\_ 和 \_\_\_\_\_ 塑造人的 \_\_\_\_\_，并给予宝贵的 \_\_\_\_\_。以利户也不知道约伯为什么会 \_\_\_\_\_，但有一点他很确定：就是约伯指控神 \_\_\_\_\_ 是 \_\_\_\_\_ 的。约伯没有回应以利户，对话就结束了，好像古代所有的智慧都用完了，而这个 \_\_\_\_\_ 却仍然存在。

7. 圖片 7  
(A) 突然之间，神在 \_\_\_\_\_ 中显现，祂 \_\_\_\_\_ 回应约伯。祂首先回应约伯对祂不公义和没有能力 \_\_\_\_\_ 世界的指控。神带约伯进行了一个宇宙的

hij voor het laatst zijn \_\_\_\_\_ en dan eist hij dat God \_\_\_\_\_ op komt dagen om het uit te leggen.

6. 05:11-06:01 Plaatje 6  
Op dit moment duikt een onverwachte vriend op, \_\_\_\_\_ de Buziet. Hij is niet een Israëliet, maar hij heeft wel een \_\_\_\_\_ naam. En Elihu heeft dezelfde \_\_\_\_\_ als Job en de vrienden. Hij betoogt dat God rechtvaardig is en dat impliceert dat God altijd het heelal \_\_\_\_\_ bestuurt. Maar Elihu trekt dan een meer verfijnde conclusie over de reden waarom goede mensen \_\_\_\_\_. Het is misschien niet straf voor de \_\_\_\_\_ in het verleden. God zou lijden kunnen brengen als een \_\_\_\_\_ om mensen te helpen zonde in de toekomst te \_\_\_\_\_. Of God zou \_\_\_\_\_ en \_\_\_\_\_ kunnen gebruiken om \_\_\_\_\_ te vormen of mensen waardevolle \_\_\_\_\_ te leren. Elihu beweert niet te weten waarom Job \_\_\_\_\_, maar van één ding is hij zeker: Job mag God \_\_\_\_\_ beschuldigen van \_\_\_\_\_ te zijn. Job reageert niet eens op Elihu en de dialogen komen tot een einde. Het is alsof de wijsheid van de Ouden is geweest en het \_\_\_\_\_ blijft.

7. 06:06-07:34 Plaatje 7  
(A) En dan ineens verschijnt God in een \_\_\_\_\_, en hij reageert \_\_\_\_\_ op Job. Hij reageert eerst op Jobs beschuldiging dat Hij onrechtvaardig is en incompetent bij het \_\_\_\_\_ van het universum. Dus God neemt Job op een \_\_\_\_\_ tour van het universum en hij begint hem al deze vragen te stellen over de \_\_\_\_\_ en de \_\_\_\_\_ van de kosmos. Vraag: Gebruik

He first responds to Job's accusation that he is unjust and incompetent at \_\_\_ the universe. So God takes Job on a \_\_\_ tour of the universe and he starts asking him all these questions about the \_\_\_ and \_\_\_ of the cosmos. Question: Use picture 7 to mention these questions. (B) What's the point of all this? Remember the assumption of Job and his friends about what it looks like for God to run the world according to \_\_\_. Underneath that assumption is a deeper one that Job and his friends do not have a wide enough perspective on \_\_\_ to make such a \_\_\_ about how God ought to run the \_\_\_. And God's response with this virtual tour, it deconstructs all of these assumptions. It first of all shows that the universe is a vast, \_\_\_ place and that God has his eyes on \_\_\_ of it--every \_\_\_. Job on the other hand, has only the small horizon of his life \_\_\_ to draw from. His view of the world is very \_\_\_ and so what looks like divine \_\_\_ from Job's point of view needs to be seen in an infinitely \_\_\_ context. Job is simply not in a \_\_\_ to make such a huge accusation about \_\_\_.

8. 07:39-09:18 Picture 8 After the virtual tour, God asks Job if he would like to micromanage the world for a \_\_\_ according to the strict principle of justice that Job and his friends assume; punishing every evil deed of every person at every

\_\_\_ 之旅，问他关于宇宙的 \_\_\_ 和 \_\_\_ 的问题。使用 圖片 7 提出這些問題。

(B) 那这一切的重点是什么呢？还记得约伯和朋友们的假设吗？就是神是如何按 \_\_\_ 管理世界的。在这个假设背后，还有一个更深的假设，就是约伯和朋友们的认识沒有足够宽广，不能 \_\_\_ 神该如何管理这个 \_\_\_。神用这次虚拟旅行作为回应，来解释这些假设。祂先展示了宇宙的庞大和 \_\_\_，表明祂的眼目鉴察 \_\_\_，包括每个 \_\_\_。相反，约伯的人生 \_\_\_ 其实非常有限，他的认知十分 \_\_\_。因此，从他的角度看到的神的 \_\_\_，其实需要放在一个无限 \_\_\_ 的背景下来观看。约伯根本没 \_\_\_ 如此严重地指控 \_\_\_。

#### 8. 圖片 8

这场虚拟旅行之后，神问约伯是否想来微觀管理世界 \_\_\_，就用他和朋友们假设的那种严格的公义法则，准确地惩罚每个人在每时每刻所犯的每一个罪。而事实上，在我们这样的世界里，实践公义是极其 \_\_\_ 的，永远无法像约伯和朋友们所 \_\_\_ 的那样非黑即白的。这就引向了神要讲的最后一

plaatje 7 om te vertellen wat de vragen waren.

(B) Wat is het nut hiervan? Denk aan de aanname van Job en zijn vrienden over hoe het eruit ziet dat God de wereld bestuurt volgens \_\_\_. Onder die veronderstelling is een diepere waarvan Job en zijn vrienden geen breed genoeg perspectief op het \_\_\_ hebben om een dergelijke \_\_\_ te maken over hoe God de \_\_\_ moet besturen. En Gods antwoord met deze virtuele tour, het breekt al deze veronderstellingen af. Allereerst laat het zien dat het heelal een grote, \_\_\_ ruimte is en dat God \_\_\_ ziet - elk \_\_\_. Job aan de andere kant heeft slechts een kleine horizon van zijn levens-\_\_\_ om uit te putten. Zijn kijk op de wereld is zeer \_\_\_ en dus wat eruit ziet als goddelijke \_\_\_ vanuit het standpunt van Job moet worden gezien in een oneindig \_\_\_ context. Job is gewoon niet in een \_\_\_ om zo'n enorme beschuldiging te maken over \_\_\_.

#### 8. 07:39-09:18 Plaatje 8

Na de virtuele tour, vraagt God of Job de wereld voor een \_\_\_ wil micromanagen volgens het strikte beginsel van rechtvaardigheid dat Job en zijn vrienden hebben aangenomen; straffen van alle kwaad van elke persoon op elk moment met nauwkeurige vergelding. Het is zo dat het uitvoeren van gerechtigheid, in een wereld als de onze, uiterst \_\_\_ is. Het is nooit zwart-wit als Job en de vrienden schijnen te \_\_\_. Wat leidt tot Gods laatste punt. Hij begint twee fantastische wezens te beschrijven, \_\_\_ en

moment with precise retribution. The fact is that carrying out justice in a world like ours, it's extremely \_\_\_\_\_. It's never black and white like Job and the friends seem to \_\_\_\_\_. Which leads to God's last point. He starts describing these two fantastic creatures, \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_, which some people think are poetic depictions of the hippo and crocodile. More likely they refer to well-known creatures from ancient Near Eastern \_\_\_\_\_ that are used elsewhere in the Bible as symbols of the \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_ that exists in God's \_\_\_\_\_ world. These creatures, they're not \_\_\_\_\_. God is actually quite \_\_\_\_\_ of them. But they're not \_\_\_\_\_ either. The point is that God's world is \_\_\_\_\_ and very \_\_\_\_\_ but it's not perfect or always \_\_\_\_\_. God's world has order and beauty but it's also \_\_\_\_\_ and sometimes dangerous, just like these two fantastic \_\_\_\_\_. **And so we come back to the big question of Job's suffering.** Why is there suffering in God's world-- whether it's from earthquakes or wild animals or from other humans. **God \_\_\_\_\_ explain why.** What he says is that we live in an extremely \_\_\_\_\_, amazing world that, at this stage at least, is not designed to prevent \_\_\_\_\_. And that's God's response. Job challenged God's justice. God responds that Job doesn't have sufficient \_\_\_\_\_ about our universe to make such a claim. Job demanded a full \_\_\_\_\_ from

点，祂开始描述两种神奇的生物：\_\_\_\_\_ 和 \_\_\_\_\_. 有人认为这是对河马和鳄鱼的诗意描述，但更可能指的是古代\_\_\_\_\_ 中有名的动物。《圣经》其他地方也提到过，比如《以赛亚书》、《以西结书》、还有《诗篇》，它们象征神的 \_\_\_\_\_ 世界中也存在 \_\_\_\_\_ 和 \_\_\_\_\_. 这些动物并不 \_\_\_\_\_，神对它们引以为 \_\_\_\_\_，但它们并不 \_\_\_\_\_. 重点在于，神的世界很 \_\_\_\_\_ 也很 \_\_\_\_\_，但并不完美，也不是总是很 \_\_\_\_\_. 神的世界有秩序，很 \_\_\_\_\_，但也有 \_\_\_\_\_，甚至有时会有 \_\_\_\_\_，就像这两种神奇的 \_\_\_\_\_ 一样。

**重新回到关于约伯为什么会受苦这个大问题的。**为什么神的世界会有苦难呢？无论是地震、猛兽，还是人为造成的。对此，神并 \_\_\_\_\_ 解释原因。祂说，我们生活在一个极其 \_\_\_\_\_ 又奇妙的世界里，我们身在其中，至少在当下，无法避免 \_\_\_\_\_. 这就是神的回应。约伯挑战神的公义，神则说，约伯对宇宙没有足够的 \_\_\_\_\_ 來作出這樣的挑戰。约伯要求神给他一个完整的 \_\_\_\_\_，神却要求约伯 \_\_\_\_\_ 祂的智慧和本性。

9. 圖片 9

\_\_\_\_\_, waarvan sommige mensen denken dat het poëtische afbeeldingen zijn van het nijlpaard en de krokodil. Het is meer waarschijnlijk dat ze verwijzen naar bekende wezens uit oude Nabije Oosten \_\_\_\_\_ die worden gebruikt elders in de Bijbel als symbolen van de \_\_\_\_\_ en het \_\_\_\_\_, dat in Gods \_\_\_\_\_ wereld bestaat. Deze wezens zijn niet \_\_\_\_\_. God is eigenlijk best \_\_\_\_\_ op ze. Maar ze zijn ook niet \_\_\_\_\_. Het punt is dat Gods wereld \_\_\_\_\_ is en zeer \_\_\_\_\_, maar het is niet perfect of altijd \_\_\_\_\_. Gods wereld heeft orde en schoonheid, maar het is ook \_\_\_\_\_ en soms gevaarlijk, net als deze twee fantastische \_\_\_\_\_. **En zo komen we weer terug bij de grote vraag van het lijden van Job.** Waarom is er lijden in Gods wereld - of dit nu van aardbevingen of wilde dieren of van andere mensen is. **God legt \_\_\_\_\_ uit waarom.** Wat hij zegt is dat we leven in een uiterst \_\_\_\_\_, verbazingwekkende wereld dat, in dit stadium tenminste, niet is ontworpen om \_\_\_\_\_ te voorkomen. En dat is Gods antwoord. Job daagde Gods rechtvaardigheid uit. God antwoordt dat Job niet over voldoende \_\_\_\_\_ beschikt over ons universum om een dergelijke claim te maken. Job eiste een volledige \_\_\_\_\_ van God en wat God van Job vroeg is \_\_\_\_\_ in Zijn wijsheid en karakter.

9. 09:24-10:03 Plaatje 9  
En zo reageert Job met \_\_\_\_\_ en \_\_\_\_\_. Hij verontschuldigt zich voor het beschuldigen van God en hij erkent dat hij zijn grenzen heeft \_\_\_\_\_. Dan ineens

God and what God asked Job for is \_\_\_ in His wisdom and character.

9. 09:24-10:03 Picture 9  
And so, Job responds with \_\_\_ and \_\_\_. He apologizes for accusing God and he acknowledges that he's \_\_\_ his bounds. Then all of a sudden the book concludes with a short epilogue. First God says that the friends were \_\_\_, that their ideas about God's justice were just too \_\_\_ -- not true to the complexity of the world or God's wisdom. **And then God says that Job has spoken \_\_\_ about him.** Now this is surprising, because it can't apply to everything Job said. We know Job drew hasty and wrong \_\_\_, but God still approves of Job's \_\_\_. How Job came \_\_\_ before God with all of his \_\_\_ and \_\_\_ and simply wanted to talk to God himself. And God says that's the right way to process through all of this, through the struggle of \_\_\_.

10. 10:08-10:49 Picture 10  
The book concludes with Job having his health, his family, his wealth, all \_\_\_ -- not as a reward for good behavior but simply as a generous \_\_\_ from God. And that's the end of the book. The book of Job, it doesn't \_\_\_ the puzzle of why bad things happen to \_\_\_ people. Rather it does invite us to \_\_\_ God's wisdom when we do encounter \_\_\_ rather than try and figure out the \_\_\_ for it. When we search for reasons we tend to either

于是，约伯 \_\_\_ 地回应并 \_\_\_，他为指控神而道歉，并承认自己 \_\_\_ 了。就这样，《约伯记》以简短的后记结束了：首先，神说约伯的朋友们是 \_\_\_ 的，他们对神公义的理解过于 \_\_\_，对世界的复杂性和神的智慧的理解并不正确。然后，神说，约伯所说的是 \_\_\_ 的。这实在让人惊讶，因为这并不适用于约伯所发表的一切言论。我们知道约伯做了草率和错误的 \_\_\_，但神依然允许约伯与祂 \_\_\_，约伯如何 \_\_\_ 地来到神的面前，袒露他所有的 \_\_\_，并单纯地想与神对话。神说，处理这些问题的正确途径就是 \_\_\_ 中的挣扎。

#### 10. 圖片 10

在结尾处，约伯的健康、家庭和财富都失而 \_\_\_，不是作为好行为的奖赏，而完全是神慷慨的 \_\_\_。这就是本卷书的结尾。所以，《约伯记》到最后也没 \_\_\_ 这个谜：为什么 \_\_\_ 会遭遇坏事？相反，这卷书激励我们，遭遇 \_\_\_ 的时候，要 \_\_\_ 神的智慧，而不是去尝试找“\_\_\_”。因为当我们找原因时，很容易像约伯的朋友那样，把神 \_\_\_；或像约伯那样，基于 \_\_\_ 的证据去指控神。所以，这卷书邀请

wordt het boek afgesloten met een korte epiloog. Eerst zegt God dat de vrienden \_\_\_ zaten, dat hun ideeën over Gods rechtvaardigheid gewoon te \_\_\_ waren - niet in overeenstemming met de complexiteit van de wereld of met Gods wijsheid. **En dan zegt God dat Job \_\_\_ heeft gesproken over Hem.** Nu is dit verrassend, omdat het niet kan worden toegepast op alles wat Job zei. We weten dat Job overhaaste en verkeerde \_\_\_ trok, maar God stemt nog steeds in met het \_\_\_ van Job. Hoe Job \_\_\_ voor God kwam met al zijn \_\_\_ en \_\_\_ en gewoon met God zelf wilde praten. En God zegt dat het de juiste manier is om dit allemaal te verwerken, door de strijd van het \_\_\_.

10. 10:08-10:49 Plaatje 10  
Het boek sluit met Job met zijn gezondheid, zijn familie, zijn rijkdom, alles \_\_\_ -- niet als een beloning voor goed gedrag, maar gewoon als een gulle \_\_\_ van God. En dat is het einde van het boek. Het boek Job, het lost het raadsel \_\_\_ op waarom slechte dingen gebeuren met \_\_\_ mensen. In plaats daarvan worden we uitgenodigd om te \_\_\_ op Gods wijsheid wanneer we \_\_\_ tegenkomen in plaats van proberen erachter te komen wat de \_\_\_ ervoor is. Wanneer we op zoek zijn naar redenen hebben we de neiging om ofwel God te \_\_\_ -- net als de vrienden; of als Job -- God te beschuldigen, maar op basis van \_\_\_ bewijs. En zo nodigt het boek ons uit om eerlijk onze \_\_\_ en ons \_\_\_ bij God te brengen en te vertrouwen dat God echt wel \_\_\_ om Zijn

<p>___ God--like the friends; or like Job--accuse God, but based on ___ evidence. And so the book is inviting us to honestly bring our ___ and our ___ to God and to trust that God actually ___ and that He knows what He's doing. And that's what the book of Job is all about.</p> <p>11. Use 1 picture to share 1 thing you have learned from this lesson about God the Father/Son/Holy Spirit.</p>	<p>我们将自己的 ___ 和 ___ 诚实地带到神面前，相信神真的 ___ 我们，同时，祂也知道自己在做什么。这就是《约伯记》的释义了。</p> <p>11. 使用一張圖片來分享你從本課程中學到關於聖父 / 聖子 / 聖靈的一件事。</p>	<p>schepping en dat Hij weet wat Hij doet. En dat is waar het boek Job over gaat.</p> <p>11. Gebruik 1 plaatje om 1 ding te delen dat je uit deze les hebt geleerd over God de Vader / Zoon / Heilige Geest.</p>
---	---	--


**English :** [https://www.youtube.com/watch?v=xQwnH8th\\_fs](https://www.youtube.com/watch?v=xQwnH8th_fs)

**廣東話 :** <https://www.youtube.com/watch?v=1riXgorBEtY&t=3s>

**國語 :** <https://www.youtube.com/watch?v=bNIMmTOi8ZM>



## 圣经中独特的书卷



- 位在「乌斯地」，远离以色列
- 主人公并非以色列人
- 没有明确的历史时代

刻意的!

重点

作者希望我们能单单专注于约伯在苦难中提出的疑问

1



撒旦

撒旦 | 名词 [希伯来文] 指控者, 告发者

为什么? 我们以为这卷书要解释神为何容许好人经历苦难

但是: 它始终没有...

真正的问题: 神是公平的吗? 祂有严格按照公义管理宇宙吗?




约伯

↑ 古代近东思想 ↓ 的精髓

2

## 约伯与朋友的辩论



约伯

回合 1	的 论 辩
第 3-14 章	
回合 2	
第 15-21 章	
回合 3	
第 22-28 章	

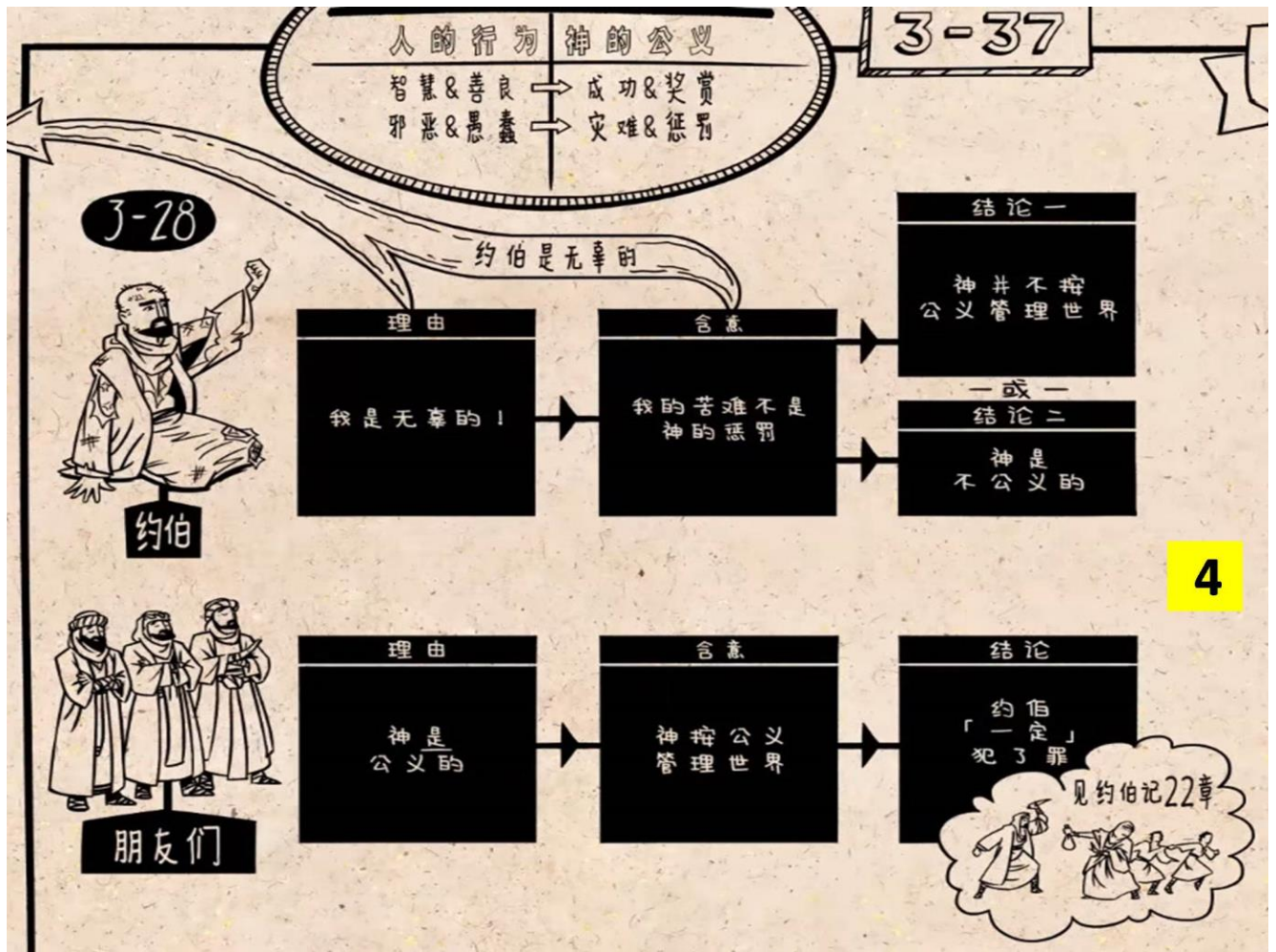
① 神真的 **公义** 吗?


② 神有按严格的 **公义** 法则去治理宇宙吗?

③ 如何解释约伯的苦难?

3








“完全人和恶人，他都灭尽，  
他嘲笑无辜人的遭遇。”  
9: 22-23

“不敬虔的人被剪除，神夺去他性命  
的时候还有什么指望呢？” 27: 8




## 约伯的最后声明

**29-31**

- 坚持自己无辜
- 要求神解释



我已签署  
我的抗辩，  
愿全能者  
回答我！  
(31: 35)

**5**



32-37



以利戶

理由

神是公义的

含意

神按公义管理世界

结论

能警告罪人，  
可能避免它格  
难个人的品格  
苦是让将来为立  
将是建困

顺带提：  
一老兄，  
别控诉神！

神

38-39

我奠定  
大地根基  
的时候，  
你在哪里呢？  
(38:4)



重点

约伯的假设

神的公义

约伯的假设

约伯有足够的观点去作出这个判断



神的回应

约伯并没有全面视野

结论

约伯没有资格去控诉神



## 巨兽



40B-41  
见以赛亚书 27:1 &  
诗篇 74:13-14

## 海兽



混乱和危险的象征

美好  
有秩序  
美丽



### 神的世界

不完美  
混乱  
危险

问题

为何世上有苦难？

→

回应

我们生活在一个极其复杂又奇妙的世界里，活在这个设计里的我们无法避免苦难。

**约伯**



你不公义！

你没有资格如此断言

**神**

神必须解释清楚！

我邀请你信赖我的智慧

## 神的回应

8

42A

**神**

**约伯**



我收回我的控诉谦卑悔改

↑

约伯讲论我说的对

↓

你们三个讲论我说的不对



神看重

- 约伯的挣扎
- 约伯的坦诚

9

42B

# 约伯重获 家庭及财富



后记

10



1

Press Esc to exit full screen

# UNIQUE BOOK IN THE BIBLE

- SET IN "UZ," FAR AWAY FROM ISRAEL
- ALL CHARACTERS ARE NON-ISRAELITES
- THERE IS NO CLEAR HISTORICAL SETTING

INTENTIONAL!

**The Point** → THE AUTHOR WANTS US TO FOCUS ON THE QUESTIONS RAISED BY JOB'S SUFFERING

Overview: Job

2

THE SATAN

SAH-TAHN \ n [HEBREW] ACCUSOR, PROSECUTOR

WHY? WE ASSUME THE BOOK WILL ANSWER WHY GOD ALLOWS SUFFERING.

BUT: IT DOESN'T...

THE REAL QUESTIONS: IS GOD JUST? DOES HE RUN THE WORLD ACCORDING TO JUSTICE?

JOB'S WIFE: CURSE GOD AND DIE!

ELIPHAZ THE THAMITE, BILDAD THE SHUHITE, ZOPHAR THE NAPHATHITE

JOB

↑ BEST OF ANCIENT ↑ NEAR EASTERN THOUGHT

2:41 / 11:00




Overview: Job

3

# JOB'S DEBATE WITH THE FRIENDS

Press Esc to exit full screen

JOB

	<b>CYCLE 1</b> CHAPTERS 3-14
	<b>CYCLE 2</b> CHAPTERS 15-21
	<b>CYCLE 3</b> CHAPTERS 22-28

**FOCUS OF DEBATE** →

- 1 IS GOD JUST?
- 2 DOES GOD RUN THE UNIVERSE ON THE STRICT PRINCIPLE OF JUSTICE?
- 3 HOW IS JOB'S SUFFERING TO BE EXPLAINED?



ew: Job

HUMAN ACTION: WISE & GOOD / EVIL & STUPID

GOD'S JUSTICE: SUCCESS & REWARD / DISASTER & PUNISHMENT

3-37

Press Esc to exit full screen

3-28

JOB IS RIGHT

JOB

ARGUMENT: IM INNOCENT!

IMPLICATION: MY SUFFERING IS NOT DIVINE JUSTICE

CONCLUSION A: GOD DOESN'T RUN THE WORLD ACCORDING TO JUSTICE

-OR-

CONCLUSION B: GOD IS UNJUST

4

THE FRIENDS

ARGUMENT: GOD IS JUST

IMPLICATION: GOD RUNS THE WORLD ACCORDING TO JUSTICE

CONCLUSION: JOB "MUST HAVE" SINNED

SEE JOB 22

4:28 / 11:00

“HE DESTROYS THE BLAMELESS AND THE WICKED, HE MOCKS THE DESPAIR OF THE INNOCENT.” 9: 22-23

“WHAT HOPE DO THE GODLESS HAVE WHEN GOD TAKES AWAY THEIR LIFE?” 27: 8

JOB'S LAST STATEMENT

29-31

- ASSERTS INNOCENCE
- DEMANDS EXPLANATION FROM GOD

5

I SIGN MY DEFENSE, LET THE ALMIGHTY ANSWER ME! (31: 35)



32-37

6

ARGUMENT

GOD IS JUST

IMPLICATION

GOD RUNS THE WORLD ACCORDING TO JUSTICE

CONCLUSION

SUFFERING MAY BE A WARNING TO AVOID FUTURE SIN BECAUSE IT BUILDS CHARACTER

BTW: DON'T ACCUSE GOD, DUDE!

5:54 / 11:00

Overview: Job

38-39

WHERE WERE YOU WHEN I LAID THE EARTH'S FOUNDATIONS? (38:4)

THE POINT

JOB'S ASSUMPTION

GOD'S JUSTICE =

HUMANS | GOD

DEEPER ASSUMPTION

JOB HAS ENOUGH PERSPECTIVE TO MAKE SUCH A CLAIM

7

GOD'S RESPONSE

JOB DOESN'T HAVE A UNIVERSAL VANTAGE POINT

CONCLUSION

JOB IS NOT IN A POSITION TO ACCUSE GOD

LIMITED PERSPECTIVE

JOB

9:19 / 11:00

Overview: Job

DISORDER & DANGER

8

GOOD ORDERED BEAUTIFUL

NOT PERFECT WILD DANGEROUS

GOD'S WORLD

QUESTION

WHY IS THERE SUFFERING IN THE WORLD?

RESPONSE

WE LIVE IN AN AMAZING WORLD THAT IS NOT DESIGNED TO PREVENT SUFFERING

JOB

YOU ARE UNJUST!

I DEMAND AN EXPLANATION!

YOU'RE NOT IN A POSITION TO MAKE THAT CLAIM

I INVITE YOU TO TRUST MY WISDOM

GOD

GOD'S RESPONSE

9:19 / 11:00



42A

GOD

I RETRACT  
& I REPENT

JOB HAS SPOKEN  
RIGHTLY ABOUT ME

YOU THREE  
SPOKE WRONGLY  
ABOUT ME



JOB



GOD HONORS  
• JOB'S STRUGGLE  
• JOB'S HONESTY

9



42B

# JOB'S FAMILY & FORTUNES RESTORED



JOB



<p><b>[Q1]</b> 00:02 The book of Job. It's a profound and very unique book in the Bible for lots of 00:07 reasons. The story is set in a very obscure land that's far away from Israel, Uz. 00:12 The main character, Job, he's not even an Israelite. And the author, who's anonymous, 00:17 doesn't even set the story in any clear period of ancient history. This all seems 00:22 intentional though. It's like the author doesn't want us to be distracted by 00:26 historical questions, but rather to focus simply on the story of Job and on the 00:31 questions raised by his experience of suffering. The book of Job has a very 00:35 clear literary design. It opens and closes with a short narrative prologue 00:39 and then epilogue. And then, the central body of the book is dense Hebrew poetry, 00:44 representing conversations between Job and four dialogue partners called "the 00:49 friends." These conversations are then concluded by a series of poetic speeches 00:53 given by God to Job. Let's dive in to see how it works together.</p>	<p>Q1 约伯记，这是圣经中非常深奥又非常独特的一卷书，原因有很多。故事发生在远离以色列的“乌斯地”，那是一个鲜为人知的地方；主人公约伯并不是以色列人。匿名作者也没有交代故事到底发生在哪个时代，这些好像都是故意设计的，可能作者并不想让我们被历史问题分散注意力，只希望我们能完全专注约伯的故事，以及他苦难的经历引发的疑问。《约伯记》的结构特别清晰：开场和结尾，都用简短的叙述作为序言和结论，中间则是密集的希伯来文诗歌，交代了约伯和四位“朋友”之间各自的对话，这些对话最后以神对约伯的一系列富有诗意的回应而结束，我们一起来看看。</p>	<p><b>[Q1]</b> 00:02 Het boek Job. Het is een zeer diep en uniek boek in de Bijbel om meerdere redenen. 00:07 Het verhaal speelt zich af in een zeer vaag land dat ver weg is van Israël, Uz. 00:12 De hoofdpersoon, Job, hij is niet eens een Israëliet. En de auteur, die anoniem is, 00:17 zet het verhaal niet eens in een duidelijke periode van de oude geschiedenis. Dit lijkt allemaal 00:22 wel opzettelijk. Het is net alsof de auteur niet wil dat we worden afgeleid door 00:26 historische vragen, maar meer om gewoon te focussen op het verhaal van Job en op de 00:31 vragen van zijn ervaring van lijden. Het boek Job heeft een zeer 00:35 duidelijke literair ontwerp. Het opent en sluit af met een kort verhalende proloog 00:39 en dan een epiloog. En dan, het centrale deel van het boek is vol met Hebreeuwse poëzie, 00:44 die gesprekken tussen Job en vier gesprekspartners genaamd "de vrienden" weergeeft. 00:49 Deze gesprekken worden dan afgesloten met een reeks van poëtische toespraken 00:53 gegeven door God aan Job. Laten we er samen in duiken om te zien hoe het werkt.</p>
<p><b>[Q2]</b> The prologue</p>	<p>Q2</p>	<p><b>[Q2]</b> De proloog</p>



<p>00:58 introduces us to Job and we're told that he's a blameless, upright man who</p> <p>01:02 honors God. He's a super good guy. And then all of a sudden we're transported</p> <p>01:06 into the heavenly realms and God is holding court with his staff team.</p> <p>01:10 (A) It's a very common image in the Old Testament describing how God runs the world. And</p> <p>01:14 among the heavenly beings is a figure called "the Satan," which in Hebrew</p> <p>01:18 means "the Accuser" or "the Prosecutor." It's like we're watching a court scene.</p> <p>01:22 God presents Job as a truly righteous man and then the accuser challenges</p> <p>01:28 God's policy of rewarding righteous people like Job. He says the only reason Job</p> <p>01:33 obeys you is because you bless him with prosperity. Let Job suffer-- then we'll</p> <p>01:38 see how righteous he actually is. And then God agrees to let the accuser inflict suffering on Job.</p> <p>01:43 (B) Now it's at this point in the story that most of us go, "What? Why</p> <p>01:48 did God do that?" and then we assume that this book is going to answer that</p> <p>01:51 question--why God allows good people to suffer. But as you read on, the book</p>	<p>从序言里，我们知道，约伯是一个完全正直、敬畏神的大好人。可是，场景忽然一转，我们就被带到天庭，神正和天使们开会，这是旧约中常出现的画面，描述神如何治理世界。在天庭成员中，有一个叫“撒旦”，希伯来文的意思就是“控告者或告发者”。我们好像在庭审现场：神介绍约伯是一个完全正直的人，这个控告者就挑战神奖赏约伯这类正直人的原则。撒旦说：“约伯顺服你的唯一原因就是你赐福他兴旺发达。如果你让他受苦难，你看他还能这么正直吗？”于是，神允许控告者带给约伯苦难。故事讲到这儿，可能很多人都会问：“啊？什么？神怎么会这样做？”我们为《约伯记》是要解答神为什么允许好人受苦这个问题。可是，当你一直读下去，会发现，其实整</p>	<p>00:58 laat ons kennismaken met Job en wij worden verteld dat hij een onberispelijk, oprecht man is die</p> <p>01:02 God eert. Hij is een super goede kerel. En dan ineens worden we meegenomen</p> <p>01:06 in de hemelse gewesten en God houdt een rechtszitting met Zijn team van medewerkers.</p> <p>01:10 (A) Het is een heel gebruikelijk beeld in het Oude Testament om te beschrijven hoe God de wereld</p> <p>01:14 bestuurt. En onder de hemelse wezens is een figuur genaamd "de Satan", die in het Hebreeuws</p> <p>01:18 betekent "de beschuldiger" of "aanklager." Het is alsof we naar een rechtszitting kijken.</p> <p>01:22 God presenteert Job als een echt rechtvaardig man en de aanklager daagt dan</p> <p>01:28 Gods beleid uit van het belonen van rechtvaardige mensen als Job. Hij zegt dat de enige reden</p> <p>01:33 waarom Job U gehoorzaamt, is omdat U hem zegent met welvaart. Laat Job lijden, dan zullen we</p> <p>01:38 zien hoe rechtvaardig hij eigenlijk is. En dan God gaat akkoord met de aanklager om Job te laten lijden.</p> <p>01:43 (B) Nu is het op dit punt in het verhaal dat de meesten van ons afvragen, "Wat? Waarom</p> <p>01:48 heeft God dat gedaan?" En dan gaan we ervan uit dat dit boek de vraag gaat beantwoorden</p> <p>01:51 waarom God goede mensen laat lijden. Maar als je verder leest, geeft het boek</p>
--	--	---

<p>01:56 doesn't answer that question. Nothing in the book ever answers that question.</p> <p>02:00 The prologue is setting up the real questions this book is trying to get at.</p> <p>02:04 Questions about God's justice and whether God operates the universe</p> <p>02:09 according to the strict principle of justice.</p> <p>02:12 (C) And the response to those questions comes as you read through to the end of the book, not at the beginning.</p> <p>02:17 The ultimate reason for Job's suffering is simply never revealed. So the prologue</p> <p>02:22 concludes with a suffering and bewildered Job who's rebuked by his wife</p> <p>02:26 and he's approached by three friends who are going to try and provide wisdom and</p> <p>02:30 counsel. Their names are Eliphaz the Temanite, Bildad the Shuhite, and Zophar the Naamathite.</p> <p>02:35 They are all non-Israelites, like Job.</p> <p>02:37 And they represent the best of ancient Near Eastern thinking</p> <p>02:41 about God and suffering in the human condition.</p> <p><b>[Q3]</b> And this moves into the main</p> <p>02:45 part of the book. First Job speaks. This is how this section</p>	<p>卷书，从头到尾并没有答案。但在序言里，其实早就埋下了这卷书真正要解答的问题：神是公义的吗？祂是严格按照公义来管理宇宙的吗？对于这些问题，一开始并没有答案，你要一直读到结尾才会看见回应。但约伯为什么会受苦，原因始终没有透露。序言以约伯的受苦和困惑作为结束，他的妻子责备他，还有三个朋友来看他，想给他智慧的建议。他们的名字分别是提幔人以利法、书亚人比勒达、拿玛人琐法。和约伯一样，他们也不是以色列人。他们代表了古代近东思想的精华，探索关于神、苦难和人类的命运。</p> <p>Q3 这把我们带到《约伯记》的主要部分：约伯先发言，然后一个朋友回应，接着约伯回应这个朋友；然后，另一个朋友又回</p>	<p>01:56 geen antwoord op die vraag. Nergens in het boek wordt deze vraag beantwoord.</p> <p>02:00 De proloog stelt de echte vragen waar dit boek naar toe werkt.</p> <p>02:04 Vragen over Gods rechtvaardigheid en of God het universum bestuurt</p> <p>02:09 volgens het strikte beginsel van rechtvaardigheid.</p> <p>02:12 (C) En het antwoord op deze vragen komen als je door leest tot het einde van het boek, niet aan het begin.</p> <p>02:17 De uiteindelijke reden voor Jobs lijden is gewoon nooit geopenbaard. Dus de proloog</p> <p>02:22 sluit af met een lijdende en verbijsterde Job die berispt wordt door zijn vrouw</p> <p>02:26 en wordt benaderd door drie vrienden die gaan proberen voor wijsheid en raad te zorgen.</p> <p>02:30 Hun namen zijn Elifaz de Temaniet, Bildad de Suachiet, en Zofar de Naamaniet.</p> <p>02:35 Ze zijn allemaal niet-Israëlieten, net als Job.</p> <p>02:37 En zij vertegenwoordigen het beste denken van het oude Nabije Oosten</p> <p>02:41 over God en het lijden in de menselijk staat.</p> <p><b>[Q3]</b> En dit gaat over in het belangrijkste</p> <p>02:45 deel van het boek. Eerst spreekt</p>
---	---	--

<p>of the book works: 02:49 first, Job is going to speak and then will follow a response from a friend. 02:53 Then Job will respond to that friend and then another friend will respond to Job's 02:57 response and so on, back and forth for three cycles. And this whole 03:01 debate has focused on three questions: "Is God truly just in character?" and "Does God 03:06 run the universe on the strict principle of justice?" And if so, then "How is Job's 03:11 suffering to be explained?"</p> <p><b>[Q4]</b> As we're going to see, Job and the friends, they're 03:15 working from a huge assumption about what God's justice ought to look like in 03:20 the world, namely that every single thing that happens in the universe should operate 03:25 according to the strict principle of justice. So if you're a wise, 03:29 good person and you honor God, good things will happen to you. God will 03:32 reward you. But if you're evil and stupid and do sinful things, bad things will 03:37 happen to you. God will punish you. Now Job's constant arguments throughout his 03:41 speeches is this: first of all, that</p>	<p>应约伯，就这样，以此类推，持续了三个回合。所有的辩论都集中在这些问题上：神真的公义吗？神是否按照严格的公义法则治理整个宇宙？如果确实如此，那约伯的苦难又该怎么解释呢？</p> <p>Q4 可以看出，约伯和朋友们的讨论都是建立在一个关于神的公义的假设上，就是说，宇宙中发生的每一件事，都应该遵循严格的公义法则。所以，如果你是一个智慧、良善、敬畏神的人，自然会经历顺境，神会奖赏你；但如果你邪恶、愚蠢、做犯罪的事，当然会倒霉，神会惩罚你。约伯在他的发言中，始终坚持的观点是，他是无辜的。言外之意就是他遭遇的苦难，不是神对他的惩罚。我们从序言得知，的确如此。神曾亲口说过，约伯是完全正直的。</p>	<p>Job. Dit is hoe dit deel van het boek werkt: 02:49 Eerst gaat Job spreken en dan zal een reactie van een vriend volgen. 02:53 Dan zal Job reageren op die vriend en dan zal een andere vriend reageren op Job's 02:57 reactie enzovoort, heen en weer voor drie cycli. En dit hele 03:01 debat heeft zich toegespitst op drie vragen: "Is God echt rechtvaardig in karakter?" En "Bestuurt God 03:06 het heelal op het strikte principe van gerechtigheid?" En zo ja, "Hoe is Jobs 03:11 lijden te verklaren?"</p> <p><b>[Q4]</b> We zullen zien dat Job en de vrienden uitgaan 03:15 vanuit een enorme aanname over hoe Gods rechtvaardigheid er zou moeten uitzien 03:20 in de wereld, namelijk dat alles wat in het heelal gebeurt 03:25 volgens het strikte beginsel van rechtvaardigheid moet werken. Dus als je wijs bent, 03:29 een goed persoon bent en je eert God, dan zullen er goede dingen gebeuren met je. God zal je 03:32 belonen. Maar als je kwaad en stom bent en je doet zondige dingen, dan zal je slechte dingen 03:37 overkomen. God zal je straffen. Jobs constante argumenten tijdens zijn 03:41 toespraken zijn: in de eerste plaats, dat hij onschuldig is en daarom</p>
--	---	--

<p>he's innocent and so the implication of that 03:45 is that his suffering is not a divine punishment. Now we know from the prologue, 03:50 both of these things are true. Remember, God Himself said Job is righteous and 03:55 blameless. And so Job concludes his argument by accusing God. God either doesn't run 04:01 the world according to justice, or even worse, God Himself is simply unjust. The 04:06 friends, on the other hand, they beg to differ. 04:08 Their argument is that God is just. The implication being that God always runs 04:13 the world according to justice in this way and so they conclude by accusing not 04:17 God, but Job. Job must have done something really, really bad for God to punish him 04:22 like this. They even start making up possible sins that Job must 04:26 have committed.</p> <p><b>[Q5]</b> Job protests all of this. In fact, he gets so fed up with the 04:30 friends that he eventually just gives up on them. He takes up his case directly 04:34 with God. Now something to be aware of is that Job, he's on an emotional roller coaster in 04:39 these poems. He used to think</p>	<p>所以，约伯的发言以对神的指控为结尾： 他认为，神没有按照公义管理世界，甚至更糟糕，神本身就是不公义的。不过，三个朋友却有不同的看法：他们认为，神是公义的，意思是神永远按照公义在管理世界，所以他们的结论就是控告约伯，而不是神：他们觉得，约伯一定是做了什么特别特别坏的事，神才会这样惩罚他。他们甚至开始假设一些可能的罪，认为约伯肯定做过。</p> <p>Q5 约伯抗议所有的指控，他厌烦了这些朋友，最后不再理他们了，而是直接向神争辩。要注意的是，约伯这时的情绪好像过山车：他过去认为神是公义的，现在却无法把自己的苦难与神的公义联系在一起。所以，在情绪爆发的时候，约伯开始控诉神威吓他，他甚至一</p>	<p>03:45 zijn lijden niet een goddelijke straf is. Nu weten we uit de proloog, 03:50 dat beide van deze dingen waar zijn. Herinner dat God Zelf zei dat Job rechtvaardig is en 03:55 onberispelijk. En dus Job besluit zijn betoog door God te beschuldigen. Of God bestuurt 04:01 de wereld niet volgens rechtvaardigheid, of erger nog, God Zelf is gewoon onrechtvaardig. 04:06 De vrienden, anderzijds, smeken om het anders te zien. 04:08 Hun argument is dat God rechtvaardig is. De implicatie is dat God altijd 04:13 de wereld bestuurt volgens recht en dus concluderen zij met niet God te beschuldigen, 04:17 maar Job. Job moet iets hebben gedaan wat echt, echt slecht is waardoor God 04:22 hem zo straft. Ze bedenken zelfs mogelijke zonden die Job moet 04:26 hebben gepleegd.</p> <p><b>[Q5]</b> Job gaat hier tegenin. In feite, is hij het zo zat met de 04:30 vrienden dat hij ze uiteindelijk gewoon opgeeft. Hij neemt zijn zaak direct 04:34 met God op. Iets om in de gaten te houden is dat Job in een emotionele 04:39 rollercoaster zit in deze gedichten. Hij was gewend te denken dat God rechtvaardig is, maar nu kan hij dat niet</p>
---	---	--

<p>that God is just, but now he can't 04:43 reconcile that with his suffering. And so, in some outbursts Job will accuse God 04:48 of being a bully. Once he even declares that God has orchestrated all the injustice 04:52 in the world. But the moment he utters that thought, he's terrified of it because he 04:57 wants to hope and believe that God is truly just. Job is all over the place in 05:02 this section. And so he makes one last statement of his innocence and then he 05:06 demands that God show up personally to explain himself.</p>	<p>度宣称，是神策划了 世上一切的不义。但 是，当他说出这些话 时，他自己又害怕 了，因为他真的希望 也相信神是全然公义 的。约伯的思绪开始 变得混乱，他最后 一次申明他是无辜的， 要求神亲自显现并向 他解释，在世人面前 还他一个公道。</p>	<p>04:43 overeen laten komen met zijn lijden. En dus, in wat uitbarstingen zal Job God beschuldigen 04:48 dat Hij een bullebak is. Hij verklaart zelfs dat God al het onrecht heeft georkestreerd 04:52 in de wereld. Maar op het moment dat hij die gedachte uit, is hij er doodsbang voor omdat hij 04:57 wil hopen en geloven dat God echt rechtvaardig is. Job weet het gewoon niet meer in 05:02 dit stuk. En dus verklaart hij voor het laatst zijn onschuld en dan 05:06 eist hij dat God persoonlijk op komt dagen om het uit te leggen.</p>
<p><b>[Q6]</b> Now it's at this point 05:11 that a surprise friend shows up, 05:13 Elihu the Buzite. Now, he's not an Israelite but he does have a Hebrew name. 05:18 And Elihu has the same assumption as Job and the friends. He argues that God 05:22 is just and that that implies that God always operates the universe according 05:26 to justice. But then Elihu draws a more sophisticated conclusion about why good 05:32 people suffer. It may not be punishment for sin in the past. 05:36 God might inflict suffering as a warning to help people avoid sin in the future. Or</p>	<p>Q6 就在这时，出现了一个 意想不到的朋友， 布西人以利户。他不 是以色列人，但却有 个希伯来人的名字。 以利户和约伯以及三 个朋友都有同样的假 设，认为神是公义 的，就是说，神一直 是按公义管理整个宇 宙。至于义人为何受 苦，以利户得出一个 更复杂的结论：也 许，这不是神惩罚人 过去犯的罪，而是神 把苦难当成一个警 告，帮助人避免在将 来犯罪。神可能用痛 苦和苦难塑造人的品 格，并给予宝贵的教</p>	<p><b>[Q6]</b> Op dit moment 05:11 duikt een onverwachte vriend op, 05:13 Elihu de Buziet. Hij is niet een Israëliet, maar hij heeft wel een Hebreeuwse naam. 05:18 En Elihu heeft dezelfde veronderstelling als Job en de vrienden. Hij betoogt dat God 05:22 rechtvaardig is en dat impliceert dat God altijd het heeal bestuurt volgens rechtvaardigheid. 05:26 Maar Elihu trekt dan een meer verfijnde conclusie over de reden waarom goede 05:32 mensen lijden. Het is misschien niet straf voor de zonde in het verleden. 05:36 God zou lijden kunnen brengen als een waarschuwing om mensen te helpen zonde in de toekomst te 05:41</p>



<p>05:41 God might use pain and suffering to build character or to teach people valuable lessons. Elihu doesn't claim to know why Job is suffering but one thing he is certain</p> <p>05:45 of: Job is wrong to accuse God of being unjust. Job doesn't even respond to Elihu and</p> <p>05:50 the dialogues come to a close. It's like the wisdom of the Ancients has been</p> <p>06:01 spent and the mystery remains.</p> <p><b>[Q7]</b> (A) And then all of a sudden God shows up in a whirlwind and he responds to Job personally. He first responds to Job's accusation that he is unjust and incompetent at running the universe. So God takes Job on a virtual tour of the universe and he starts asking him all these questions about the order and origins of the cosmos. Was Job ever around when God architected the earth or organized the constellations? Has Job ever commanded the sunrise or controlled the weather?</p> <p>06:31 God has his eyes on all of these cosmic details that Job has never even conceived of.</p> <p>06:36 Then God starts going into detail describing the grazing</p>	<p>导。以利户也不知道约伯为什么会遭受苦难，但有一点他很确定，就是约伯指控神不公义是错误的。约伯没有回应以利户，对话就结束了，好像古代所有的智慧都用完了，而这个谜却仍然存在。</p> <p>Q7 突然之间，神在旋风中显现，祂亲自回应约伯。祂首先回应约伯对祂不公义和没有能力管理世界的指控。神带约伯进行了一次宇宙的虚拟之旅，问他关于宇宙的秩序和起源的问题：当神建造地球或管理星宿的时候，约伯在哪里呢？约伯是否曾让太阳升起或者控制天气呢？神的眼目鉴察宇宙所有的细节，这是约伯连想都不敢想的。接着，神开始详细描述野山羊的生存习惯，母鹿如何生育下一代，还有狮子和野驴如何寻找食物。</p>	<p>voorkomen. Of God zou pijn en lijden kunnen gebruiken om karakter te vormen of mensen waardevolle lessen te leren. Elihu beweert niet te weten waarom Job lijdt, maar van één ding is hij zeker:</p> <p>05:50 Job mag God niet beschuldigen van onrechtvaardig te zijn. Job reageert niet eens op Elihu en</p> <p>05:57 de dialogen komen tot een einde. Het is alsof de wijsheid van de Ouden is geweest</p> <p>06:01 en het mysterie blijft.</p> <p><b>[Q7]</b> (A) En dan ineens verschijnt God in een wervelwind, en hij reageert persoonlijk op Job. Hij reageert eerst op Jobs beschuldiging dat Hij onrechtvaardig is en incompetent bij het besturen van het universum. Dus God neemt Job op een virtuele tour van het universum en hij begint hem al deze vragen te stellen, vragen over de volgorde en de oorsprong van de kosmos. Waar was Job toen God de aarde schiep of de sterrenbeelden een plek gaf? Heeft Job ooit de zon doen opkomen of het weer bestuurd?</p> <p>06:31 God heeft zijn ogen gericht op al deze kosmische details waar Job zelfs nog nooit aan gedacht had.</p> <p>06:36 Dan gaat God in op het</p>
---	---	---

<p>habits of mountain goats 06:41 and how deer give birth, or the feeding patterns of lions and wild donkeys. 06:46 (B) What's the point of all this? Remember the assumption of Job and 06:50 his friends about what it looks like for God to run the world according to 06:54 justice. 06:55 Underneath that assumption is a deeper one that according to Job and his friends they have a 07:00 wide enough perspective on life to make such a claim about how God ought to run the world. 07:05 And God's response with this virtual tour, it deconstructs all of these assumptions. 07:09 It first of all shows that the universe is a vast, complex place 07:14 and that God has his eyes on all of it--every detail. Job on the other hand, has only 07:20 the small horizon of his life experience to draw from. His view of the world is 07:24 very limited and so what looks like divine injustice from Job's point of 07:29 view needs to be seen in an infinitely larger context. Job is simply not in a 07:34 position to make such a huge accusation about God.</p> <p><b>[Q8]</b> After the virtual tour, God</p>	<p>那这一切的重点是什么呢？还记得约伯和朋友们的假设吗？就是神是如何按公义管理世界的。在这个假设背后，还有一个更深的假设，就是约伯和朋友们自认为对人生的认识足够宽广，所以他们才会如此宣称神该如何管理这个世界。神用这次虚拟旅行作为回应，来解释这些假设。祂先展示了宇宙的庞大和复杂，表明祂的眼目鉴察一切，包括每个细节。相反，约伯的人生阅历其实非常有限，他的认知十分狭窄。因此，从他的角度看到的神的不公义，其实需要放在一个无限大的背景下来观看。约伯根本没资格如此严重地指控神。</p> <p>Q8 这场虚拟旅行之后，神问约伯是否想来小小地管理世界一天，就用他和朋友们假设的那种严格的公义法</p>	<p>gedetailleerd beschrijven van de graasgewoonten van berggeiten 06:41 en hoe herten baren, of de voedingspatronen van de leeuwen en wilde ezels. 06:46 (B) Wat is het nut hiervan? Denk aan de aannahme van Job en 06:50 zijn vrienden over hoe het eruit ziet dat God de wereld in bestuurt volgens 06:54 rechtvaardigheid. 06:55 Onder die veronderstelling is een diepere, dat volgens Job en zijn vrienden ze een breed genoeg 07:00 perspectief op het leven hebben om een dergelijke claim te maken over hoe God de wereld moet besturen. 07:05 En Gods antwoord met deze virtuele tour, het breekt al deze veronderstellingen af. 07:09 Allereerst laat het zien dat het heelal een grote, complexe ruimte 07:14 is en dat God alles ziet - elk detail. Job aan de andere kant heeft 07:20 slechts een kleine horizon van zijn levenservaring om uit te putten. Zijn kijk op de wereld is 07:24 zeer beperkt en dus wat eruit ziet als goddelijke onrechtvaardigheid vanuit het standpunt van Job 07:29 moet worden gezien in een oneindig grotere context. Job is gewoon niet in een 07:34 positie om zo'n enorme beschuldiging te maken over God.</p> <p><b>[Q8]</b> Na de virtuele tour,</p>
---	--	--

<p>07:39 asks Job if he would like to micromanage the world for a day according to the</p> <p>07:44 strict principle of justice that Job and his friends assume; punishing every evil deed of</p> <p>07:49 every person at every moment with precise retribution.</p> <p>07:53 The fact is that carrying out justice in a world like ours, it's extremely complex.</p> <p>07:58 It's never black and white like Job and the friends seem to think. Which leads to</p> <p>08:03 God's last point. He starts describing these two fantastic creatures, Behemoth</p> <p>08:08 and Leviathan, which some people think are poetic depictions of the hippo and</p> <p>08:12 crocodile. More likely they refer to well known creatures from ancient Near</p> <p>08:16 Eastern mythology that are used elsewhere in the Bible as symbols of the</p> <p>08:21 disorder and danger that exists in God's good world. These creatures, they're not</p> <p>08:26 evil. God is actually quite proud of them. But they're not safe either. The point is</p> <p>08:30 that God's world is amazing</p> <p>08:32 and very good, but it's not perfect or always safe. God's world has order and</p> <p>08:37 beauty, but it's also wild and sometimes dangerous, just like</p>	<p>则，准确地惩罚每个人在每时每刻所犯的每一个罪。而事实上，在我们这样的世界里，实践公义是极其复杂的，永远无法像约伯和朋友们所认为的那样是非黑即白的。这就引向了神要讲的最后一点：祂开始描述两种神奇的生物：巨兽和海兽。有人认为这是对河马和鳄鱼的诗意描述，但更可能指的是古代神话中有名的动物。</p> <p>《圣经》其他地方也提到过，比如《以赛亚书》、《以西结书》还有《诗篇》，它们象征神的美好世界中也存在混乱和危险。这些动物并不邪恶，神对它们引以为傲，但它们并不安全。重点在于，神的世界很奇妙也很美好，但并不完美，也不是总是很安全。神的世界有秩序，很美，但也有混乱，甚至有时会有危险，就像这两种神奇的动物一样。重新回到关于</p>	<p>07:39 vraagt God of Job de wereld voor een dag wil micromanagen volgens</p> <p>07:44 het strikte beginsel van rechtvaardigheid dat Job en zijn vrienden hebben aangenomen; straffen van alle kwaad</p> <p>07:49 van elke persoon op elk moment met nauwkeurige vergelding.</p> <p>07:53 Het is zo dat het uitvoeren van gerechtigheid in een wereld als de onze, uiterst complex is.</p> <p>07:58 Het is nooit zwart-wit als Job en de vrienden schijnen te denken. Wat leidt tot</p> <p>08:03 Gods laatste punt. Hij begint twee fantastische wezens te beschrijven, Behemoth</p> <p>08:08 en Leviathan, waarvan sommige mensen denken dat het poëtische afbeeldingen zijn van het nijlpaard</p> <p>08:12 en de krokodil. Het is meer waarschijnlijk dat ze verwijzen naar bekende wezens uit oude</p> <p>08:16 Nabije Oosten-mythologie die worden gebruikt elders in de Bijbel als symbolen van de</p> <p>08:21 wanorde en het gevaar, dat in Gods goede wereld bestaat. Deze wezens zijn niet</p> <p>08:26 slecht. God is eigenlijk best trots op ze. Maar ze zijn ook niet veilig. Het punt is dat</p> <p>08:30 Gods wereld verbazingwekkend is</p> <p>08:32 en zeer goed, maar het is niet perfect of altijd veilig. Gods wereld heeft orde en</p> <p>08:37 schoonheid, maar het is ook wild en soms gevaarlijk, net als deze</p>
---	---	--

<p>these two 08:42 fantastic creatures. And so we come back to the big question of Job's suffering. 08:47 Why is there suffering in God's world-- whether it's from earthquakes or wild 08:51 animals or from other humans. God doesn't explain why. What he says is that 08:56 we live in an extremely complex, amazing world, that at this stage at least, is not 09:02 designed to prevent suffering. And that's God's response. Job challenged God's 09:07 justice. God responds that Job doesn't have sufficient knowledge about our 09:11 universe to make such a claim. 09:13 Job demanded a full explanation from God and what God asked Job for is trust 09:18 in His wisdom and character.</p> <p><b>[Q9]</b> And so, Job responds with humility and repentance. He 09:24 apologizes for accusing God and he acknowledges that he's overstepped his 09:28 bounds. Then all of a sudden the book concludes with a short epilogue. 09:32 First God says that the friends were wrong, that their ideas about God's justice 09:36 were just too simple-- not true to the complexity of the world</p>	<p>约伯为什么会受苦这个大问题上，为什么神的世界会有苦难呢？无论是地震、猛兽，还是人为造成的。对此，神并没有解释原因。祂说，我们生活在一个极其复杂又奇妙的世界里，我们身在其中，至少在当下，无法避免苦难。这就是神的回应，约伯挑战神的公义，神则说，约伯有这样的反应，是因为他对宇宙没有足够的认识。约伯要求神给他一个完整的解释，神却要求约伯相信祂的智慧和本性。</p> <p>Q9 于是，约伯谦卑地回应并悔改，他为指控神而道歉，并承认自己越界了。就这样，《约伯记》以简短的后记结束了：首先，神说约伯的朋友们是错误的，他们对神公义的理解过于简单，对世界的复杂性和神的智慧的理解并不正确。然后，神说，约</p>	<p>twee 08:42 fantastische wezens. En zo komen we weer terug bij de grote vraag van het lijden van Job. 08:47 Waarom is er lijden in Gods wereld - of dit nu van aardbevingen of wilde 08:51 dieren of van andere mensen is. God legt niet uit waarom. Wat hij zegt is dat 08:56 we leven in een uiterst complexe, verbazingwekkende wereld dat, in dit stadium tenminste, niet 09:02 is ontworpen om lijden te voorkomen. En dat is Gods antwoord. Job daagde Gods 09:07 rechtvaardigheid uit. God antwoordt dat Job niet over voldoende kennis beschikt over 09:11 ons universum om een dergelijke claim te maken. 09:13 Job eiste een volledige uitleg van God en wat God van Job vroeg is vertrouwen 09:18 in Zijn wijsheid en karakter.</p> <p><b>[Q9]</b> En zo reageert Job met nederigheid en berouw. Hij verontschuldigt 09:24 zich voor het beschuldigen van God en hij erkent dat hij zijn 09:28 grenzen heeft overschreden. Dan ineens wordt het boek afgesloten met een korte epiloog. 09:32 Eerst zegt God dat de vrienden verkeerd zaten, dat hun ideeën over Gods rechtvaardigheid 09:36 gewoon te simple waren - niet in overeenstemming met de</p>
--	---	--

<p>or God's wisdom. 09:41 And then God says that Job has spoken rightly about Him. Now this is surprising, 09:46 because it can't apply to everything 09:48 Job said. I mean, we know Job drew hasty and wrong conclusions, but God still 09:53 approves of Job's wrestling. How Job came honestly before God with all of his 09:58 emotion and pain and simply wanted to talk to God Himself. And God says that's 10:03 the right way to process through all of this, through the struggle of prayer.</p> <p><b>[Q10]</b> The book 10:08 concludes with Job having his health, his family, his wealth, 10:11 all restored-- not as a reward for good behavior, but simply as a generous gift 10:16 from God. And that's the end of the book. The book of Job, it doesn't unlock the 10:20 puzzle of why bad things happen to good people. Rather, it does invite us to trust 10:25 God's wisdom when we do encounter suffering rather than try and figure out 10:30 the reason for it. When we search for reasons we tend to either simplify 10:34 God--like the friends; or like</p>	<p>伯所说的是正确的。这实在让人惊讶，因为这并不等同约伯发表的言论。我们可能知道约伯做了草率和错误的结论，但神依然允许约伯与祂争辩，约伯如何真诚地来到神的面前，袒露他所有的情绪，并单纯地想与神对话。神说，处理这些问题的正确途径就是祷告中的挣扎。</p> <p>Q10 在结尾处，约伯的健康、家庭和财富都失而复得，不是作为好行为的奖赏，而完全是神慷慨的恩典。这就是本卷书的结尾。所以，《约伯记》到最后也没揭开这个谜：为什么好人会遭遇坏事？相反，这卷书激励我们，遭遇苦难的时候，要相信神的智慧，而不是去尝试找“原因”。因为当我们找原因时，很容易像约伯的朋友那样，把神简单化；或像约伯那样，基于有</p>	<p>complexiteit van de wereld of met Gods wijsheid. 09:41 En dan zegt God dat Job juist heeft gesproken over Hem. Nu is dit verrassend, 09:46 omdat het niet kan worden toegepast op alles 09:48 wat Job zei. Ik bedoel, we weten dat Job overhaaste en verkeerde conclusies trok, maar God 09:53 stemt nog steeds in met het worstelen van Job. Hoe Job eerlijk voor God kwam met al zijn 09:58 emotie en pijn en gewoon met God zelf wilde praten. En God zegt 10:03 dat is de juiste manier om dit allemaal te verwerken, door de strijd van het gebed.</p> <p><b>[Q10]</b> Het boek 10:08 sluit met Job met zijn gezondheid, zijn familie, zijn rijkdom, 10:11 alles hersteld -- niet als een beloning voor goed gedrag, maar gewoon als een gulle gift 10:16 van God. En dat is het einde van het boek. Het boek Job, het lost het 10:20 raadsel niet op waarom slechte dingen gebeuren met goede mensen. In plaats daarvan worden we uitgenodigd 10:25 om te vertrouwen op Gods wijsheid wanneer we lijden tegenkomen in plaats van proberen erachter te komen 10:30 wat de reden er voor is. Wanneer we op zoek zijn naar redenen hebben we de neiging om ofwel 10:34</p>
--	--	--

<p>Job--accuse God, but based on limited evidence. And so the book is inviting us to honestly bring our pain and our grief to God and to trust that God actually cares and that He knows what He's doing. And that's what the book of Job is all about.</p>	<p>限的证据去指控神。所以，这卷书邀请我们将自己的痛苦和哀伤诚实地带到神面前，相信神真的在乎我们，同时，祂也知道自己在做什么。这就是《约伯记》的精义了。</p>	<p>God te vereenvoudigen -- net als de vrienden; of als Job -- God te beschuldigen, maar op basis van beperkt bewijs. En zo nodigt het boek ons uit om eerlijk onze pijn en ons verdriet bij God te brengen en te vertrouwen dat God echt wel zorgt en dat Hij weet wat Hij doet. En dat is waar het boek Job over gaat.</p>
---	---	--